入学願書及び履歴書(留学ビザ用) Application and Resume for Admission

日本語学校 システム桐葉外語 System Toyo Gaigo Japanese Language School

姓			性別			□男M	
LAST NAME		SEX				□女F	
ミドルネーム						□無 SINGLE	
MIDDLE NAME		MARITAL STATUS				口有 MARRIEC	
名		国籍					
FIRSTNAME			NAT	FIONALITY			
生年月日	/T. \ / /			出生地			
Date of Birth	年 Y/	月 M/ ———	∃D	Place of Birth			
現住所							
Present address							
Eメールアドレス							
Email address						写真	
電話番号						Photo	
Phone number						$(3cm \times 4cm)$	
パスポート番号							
Passport No.							
パスポート有効期限		年Y/ 月M/ 日D					
Date or expiration		+ т/ — Д	J IVI/	o U			
職業							
Occupation							
過去の入国回数							
How many times hav	e 🗆	□ TIMES					
you been to Japan?							
ビザ申請歴	口有 YES			5±45		,	
Have you applied for		sa status:		時期 whe	en:)	
any visa before	□無 NO						
大きな病気をしたことか							
りますか?	口有 YES	C _I! •				\	
Have you ever had a	ny (病名 Name of	alsease.)	
major illness, been							
hospitalized, any	│□無 NO						
operation before? 直近の滞在について P	revious Stay in Japa	ın (Last time	<u> </u>				
入国日 Day of Entry	在留資格		· (国目的			出国日 Day of Departur	
年Y/月M/日D	Status			of Entry		年Y/月M/日D	
/						/ /	
学歴 Education Reco	ord						
学校名			入学年	<u></u>	卒	業年月	
Name of School				day of entrance		e day of graduation	
3. 23. 1001		 小学校		5 - 5 - 12 - 41 100	1		
	Dein	nary School		/ /		/ /	

	中学校										
Secondary School					/	/		/ /			
高等学校					/	/		/ /			
					School			/		/ /	
大学/短期大学					/	/		/ /			
University/College					•						
大学院 Graduate School					/	/		/ /			
その他の学校											
Others	*						/	/		/ /	
就学年数合記	+				年間						
TOTAL				Yl	EARS						
r	upation of Ca	areer				1				T	_
会社名						職種				期間	
Name of C	ompany or E	mployer	-			Туре	of Bu	sine	ess	Period of Employment	
										~	
										~	
経費支弁者情	青報 Guarar	ntor (wh	o pay for	your t	uition fe	e, livir	g fee)			1	<u> </u>
関係	氏名			自宅住	所	電話番号			<u></u>		
Relation	Name			Addre	ess	phone number			number		
勤務先		勤務先電	話番号		年収				,	銀行残高	
Company na	ame	Phone i	number		Annua	l income					
						Balance in bank accour			<u>:</u>		
L 日本語学習歴	Previous Ja	panese S	itudy								
						期間	Period	of s	study	7	
			口独学	SELF-	STUDY	~					
	□□★⋾	五学校夕	NAME OF	INSTI	TLITION		~			-	
	(טאידם	INAIVIL OI	11011)	~					
	· · ·				-					_	
週間授業時間 How many hours did you study a week? 約(About) 時間(hours)											
	book or sour	ces did									
you study? 日本語を証明する試験を受けたこ											
とがあります		,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	□JLPT	□BJ	T DJLF	RT 🗆 J	TEST		NAT	□STBJ □TOPJ □G	NK
	aken JLPT, I					レベル	V	8	詩期: 年	月	
JLRT, JTE: TOPJ, GNK	ST, NAT, ST </td <td>BJ,</td> <td>合格</td> <td>Pass</td> <td>sed Leve</td> <td>el (</td> <td>) in</td> <td>(</td> <td></td> <td>) (</td> <td></td>	BJ,	合格	Pass	sed Leve	el () in	() (
			不合格	Faile	d Level	() in	() (
予定 Will take Lev				/el () i	n () (

日本語学習予定期間 Intended Length o	f □6か月 month	□6か月 months □1年 year □15か月 months						
Study	□18か月 mon	ths ロ21か月 months ロ2年 years						
希望コース Course you will eni	oll 日本語総合コヤ	ース Comprehensive Japanese Course						
		□専門実践コース Japanese & Professional practice Course						
		□アニメ・マンガ・イラスト・ゲーム日本語コース						
		Animation, Manga, Illustration, Game						
		口観光・ホテルサービス日本語コース						
		Tourism service, Hotel service						
		口経営・IT ビジネス日本語コース						
		Business management, IT						
		ロファッション・エンターテイメント日本語コース						
		Fashion, Entertainment						
	□就職コース [Business Japanese Course						
日本語学習修了後の予 Plan after complet		uate school 口大学 University 口高等学校 Junior college						
of Japanese langu		│ │ □専門学校 Professional school						
study	(志望学校名 Na	(志望学校名 Name of the school you want to study:						
	□帰国 Return t	□帰国 Return to your country						
	口日本での就職	Work in Japan 口その他 other()						
留学理由(進学希望のは勉強したい専門分野								
も記載してください。								
も記載してください。 Purpose of Study (If you are going to								
も記載してください。 Purpose of Study (If you are going to schools after our course please mak	е							
も記載してください。 Purpose of Study (If you are going to schools after our	e ijor							
も記載してください。 Purpose of Study (If you are going to schools after our course please mak clear about the magnetic states)	e ijor							
も記載してください。 Purpose of Study (If you are going to schools after our course please mak clear about the mafield you are interest	e ijor							
も記載してください。 Purpose of Study (If you are going to schools after our course please mak clear about the mafield you are interest	e ijor							
も記載してください。 Purpose of Study (If you are going to schools after our course please mak clear about the mafield you are interestin)	e jor sted	があります。)Families (We may use this contact in case of emergency)						
も記載してください。 Purpose of Study (If you are going to schools after our course please mak clear about the mafield you are interestin)	e jor sted	があります。)Families (We may use this contact in case of emergency)						
も記載してください。 Purpose of Study (If you are going to schools after our course please mak clear about the mafield you are interes in)	e jor sted の場合ご連絡することが	i						
も記載してください。 Purpose of Study (If you are going to schools after our course please mak clear about the mafield you are interes in) で家族の連絡先(緊急	e jor sted の場合ご連絡すること	Eメール						
も記載してください。 Purpose of Study (If you are going to schools after our course please mak clear about the mafield you are interes in) で家族の連絡先(緊急	e jor sted の場合ご連絡すること	Eメール						
も記載してください。 Purpose of Study (If you are going to schools after our course please mak clear about the mafield you are interes in) ご家族の連絡先(緊急 関係 Relation	e jor sted の場合ご連絡すること	Eメール EMAIL						

在日親族(数名いらっしゃる場合は別紙でご提出お願いします。)

Relatives in Japan (If you have more, please submit attached paper showing other relatives info.)

関係	氏名 生年月日			国籍
Relation	Name	Date of Birth		Nationality
勤務先•通学先	同居予定		在留カート	番号
Company or school name	Residing with applicants or not		Residenc	e card Number
	□有 Yes	□無 No		

ᄬ	-のこ	とはす	「べて	事実	です。

I hereby decla	ire the above	e statement is	true and	correct.

		年丫	月M	∃D		
本人署名	Signature of Applicant					

経費支弁書 Pledge For Payment

日本国法務大臣殿

To Minister of Justice	
学生について記入(about applicant) 国籍 Nationality:	
氏名 Student name:	
生年月日 Date of birth: 年 Y/ 月 M/ 日 D 性別 Sex: □男 M □女 F	
私はこの度、上記の者が日本国に在留中の経費支弁者になりましたので、下記のとおり、経費支 の引受け経緯を説明するとともに、経費支弁について誓約します。 In connection with the above person's residence in Japan, I hereby assume responsibili for financial support while in Japan. 記	
1. 経費支弁の引受け経緯 Why have you decided to be a sponsor?	
2. 経費支弁内容 私()は、上記の者の日本国滞在について、下記のとおり経費支弁することを誓約します。また、上記の者が在留期間更新許可申請を行う際には、送金証明書又は本人名義の預金通帳の写し等で、学費、生活費等の支弁事実を明らかにする書類を提出します。 At the time of extension, I() will show my bank statement or the remittance certificate proving school fees have been paid and I have enough money following expenses.	か e
経費支弁者負担 Sponsor's expense:	
1.学費として as school fees: 月額 Per month 円 Ye 2.生活費として as living expenses: 月額 Per month 円 Ye *同居の有無 Sharing a room with a sponsor or not 口有 Yes 口無 No	
3.支弁方法 Method of payment: □銀行送金 transfer to the bank □その他 other()	
学生負担 Student's income: 1.アルバイト収入 Part-time job: 月額 Per month 円 Yen 2.その他 Others (): 月額 Per month 円 Yen	
年Y/ 月M/ 日	<u> </u>
経費支弁者について記入(About sponsor) 氏名 Name:	
住所 Address:	
電話 Phone:	
関係 Relationship:	
署名 Signature:	